

മാലാഖാ ദൂത്

ANGEL VOICE

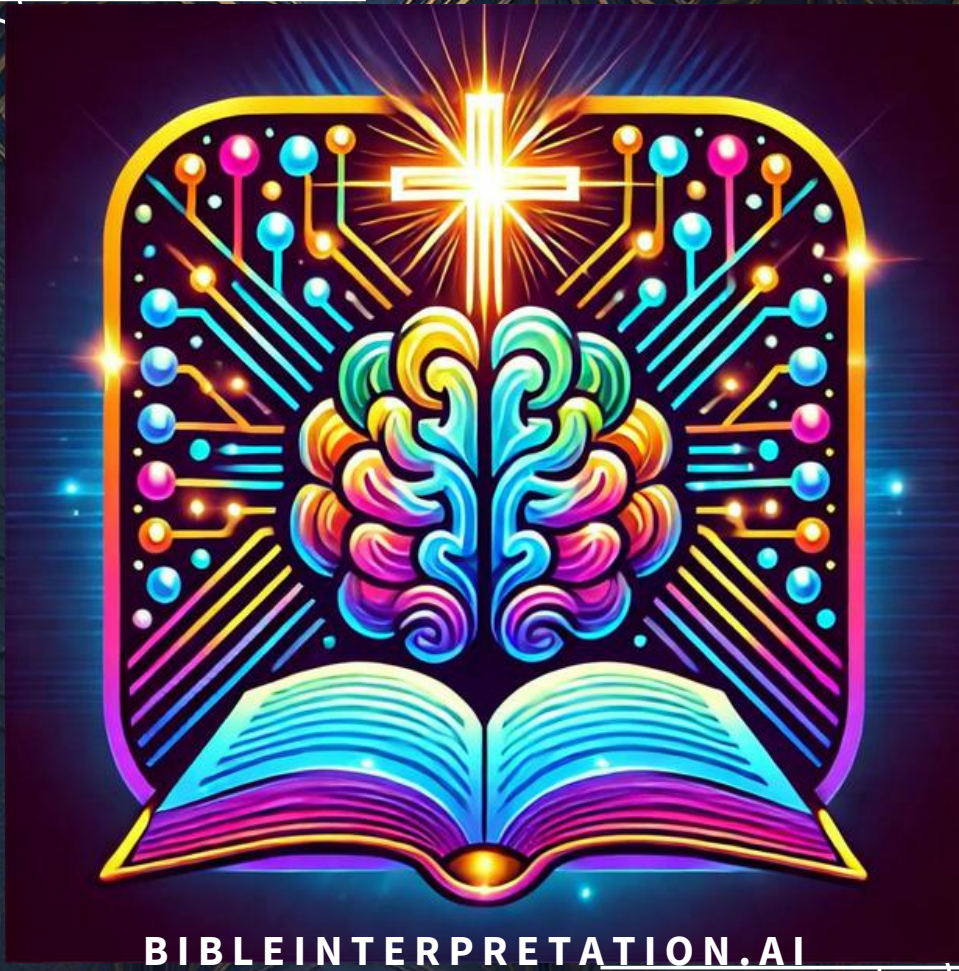


ST. MARY'S KNANAYA CATHOLIC FORANE CHURCH
6400 WEST FUQUA DR, MISSOURI CITY, TX 77489

mutholath2000@gmail.com

smkehouston.org

stmarytrustee@gmail.com



SUNDAY MASS SCHEDULE

◆ 7:30 AM MALAYALAM MASS

◆ 9:30 AM ENGLISH MASS

◆ 11:30 AM MALAYALAM SOLEMN MASS

🔍 Readings

Sunday November 10, 2024
Second Sunday of Dedication of the Church

- Ex 6:1-8 The promised land
- Isa 49:1-7 My inheritance is in the Lord
- 1 Pet 1:3-7 Eternal inheritance prepared in heaven
- Mt 19:23-30 Apostles seated on twelve thrones

VICAR'S MESSAGE

EMBRACING ARTIFICIAL INTELLIGENCE TO ENHANCE FAITH AND CATECHISM TEACHING

Dear Parish Family,

We live in an age of incredible technological advancements that offer us new opportunities to deepen our relationship with God and improve how we share our faith with others. One of these emerging tools is Artificial Intelligence (AI), which has great potential in understanding Scripture and teaching the faith, especially in catechism classes. However, as with any tool, we must approach AI with wisdom, ensuring that it serves our mission to uphold and spread the message of Christ.

AI as a Supportive Tool – A Modern Calculator

AI can be likened to a calculator. Just as a calculator simplifies complex math problems, AI can help us analyze and organize vast amounts of biblical and theological information. It does not replace the Holy Spirit's guidance or the deep wisdom of the Church, but it can assist us in studying, explaining, and presenting God's Word in ways that are meaningful to our times.

For instance, a Bible teacher might spend hours gathering historical context, translations, and commentary to prepare for a lesson on the parables. With AI, they can receive an organized summary of this background information in minutes, freeing up more time to focus on prayer and lesson planning.

Using AI with Discernment

While AI can be incredibly helpful, it's essential to remember that it is not a perfect or divinely inspired source. AI tools are built by humans and rely on data that may not always fully reflect Catholic teachings. For example, AI might present interpretations of a Bible passage that align with secular or non-Catholic perspectives. Therefore, it is crucial to use AI as a resource, not as a replacement for Scripture, Church teachings, or spiritual discernment. Always review AI-generated content carefully, ensuring it aligns with our faith's values.

VICAR'S MESSAGE

A Catholic Pastor's Perspective on AI

As your pastor, my primary goal in exploring AI is to enrich our understanding of Scripture and to help us share the faith in ways that resonate with modern audiences. I hope that by embracing this technology wisely, we can deepen our knowledge of the Bible, inspire curiosity, and make learning about the faith accessible and enjoyable, especially for our youth.

I also believe that AI can assist priests, prayer group leaders, and catechists by saving time in lesson preparation and enabling us to focus more on connecting personally with those we teach. This technology allows us to deliver God's message in new ways while ensuring our focus remains on serving our community.

Practical Ways AI Can Support Catholic Understanding and Scriptural Reflection

AI can support many areas of Catholic learning and engagement, including:

- 1. Scripture Study and Historical Context:** AI can provide summaries of historical contexts, literary analysis, and linguistic insights. Imagine teaching about the Good Samaritan and receiving a detailed, easy-to-read summary of the cultural significance of Samaritans and Jews at that time. This background helps students understand Jesus' message more deeply and see its relevance.
- 2. Daily Reflections and Meditation:** AI tools can offer structured daily reflections, questions, and insights based on Scripture. This is helpful for parishioners who may want to engage with daily Scripture but are unsure how to begin. By offering guided questions and reflections, AI helps individuals contemplate and apply the Word of God in their lives.
- 3. Resource for Homilies and Class Content:** For priests and catechists, AI can suggest ideas and approaches to Scripture that might not have been immediately apparent. A teacher preparing a lesson on forgiveness, for example, could receive ideas on related parables, saint stories, or contemporary examples, creating a fuller, more dynamic presentation.

VICAR'S MESSAGE

Tools for Catechism Teachers: How BibleInterpretation.AI Can Be Used in Classes

One platform, BibleInterpretation.AI, provides many resources for catechism teachers to make their classes impactful and engaging:

- **Lesson Planning and Outlines:** AI can create structured outlines for various topics, such as the Beatitudes, Sacraments, or Ten Commandments, providing a logical flow and key points to ensure comprehensive coverage.
- **PowerPoint Presentations:** With AI assistance, teachers can quickly design PowerPoint slides that include images, Scripture quotes, and essential points for students to follow along. For instance, an interactive lesson on the Prodigal Son could include images, key verses, and reflective questions.
- **Creative Teaching Aids – Skits and Role-Play:** AI can suggest ideas for skits or role-plays that bring Bible stories to life, helping students understand and relate to them. For example, a lesson on the Good Samaritan could include a role-play activity that allows students to act out different perspectives in the story, leading to a discussion about compassion and service.
- **Quizzes, Assignments, and Activities:** AI can generate quiz questions, assignments, or group activities that reinforce the teachings of each lesson. After a class on the Sacraments, AI could create a quiz that helps students review essential elements and deepen their understanding.
- **Clarifying Complex Questions and Doctrines:** AI can provide accessible explanations for complex theological topics, making it easier for teachers to answer student questions. For instance, if students are curious about Trinity, AI can offer simple, relatable analogies and explanations to help them grasp this profound mystery.

VICAR'S MESSAGE

Using AI for Visual Presentations

In addition to platforms like BibleInterpretation.AI, other AI tools can help catechism teachers design visual presentations that capture students' attention. For instance, AI-powered image generators can create illustrations for stories like Noah's Ark or the Last Supper, giving students a vivid mental picture of these narratives. These tools can also generate graphs, timelines, and charts, making abstract concepts, like salvation history or the life of Jesus, easier to follow.

Imagine a presentation on the life of St. Francis of Assisi, with AI-generated images illustrating his moments of conversion, ministry, and dedication to the poor. Such visuals make the lesson memorable and connect with students on a deeper level.

Staying Current with New Tools to Share the Word of God

As the world changes, our methods of sharing and teaching faith must also evolve. It is crucial for catechism teachers and Church leaders to stay informed about tools that can aid teaching and engaging students. With discernment, prayer, and a commitment to uphold Catholic teachings, we can harness these resources to inspire the next generation, encouraging them to grow in their love and knowledge of God.

BibleInterpretation.AI is here to serve us, not replace us. By using it thoughtfully, we can make catechism classes more impactful and ensure that the message of Christ continues to resonate in every heart and mind. May God guide us as we strive to share His love and wisdom in meaningful and relevant ways.

In Christ's peace,
Fr. Abraham Mutholath





SNAPSHOTS

NOVEMBER BIRTHDAYS





SNAPSHOTS

NOVEMBER WEDDING ANNIVERSARIES





SNAPSHOTS

ALL SAINTS DAY





SNAPSHOTS



പ്രസ്സ് റിലീസ് BIBLEINTERPRETATION.AI

നിർമ്മിതബുദ്ധി ഉപയോഗിച്ചുള്ള ബൈബിൾ വ്യാഖ്യാനങ്ങൾക്കുള്ള ഉദ്ഘാടനം ചെയ്തു

ഹൂസ്റ്റൺ: ആർട്ടിഫിഷൽ ഇൻ്റലിജൻസ് (AI) ഉപയോഗിച്ചുബൈബിൾ പഠനത്തിനുമുന്നോടായി പുതിയ പ്ലാറ്റ്ഫോം, ബൈബിൾ ഇൻ്റർപ്രിട്ടേഷൻ. എഐ (**BibleInterpretation.ai**), ഹൂസ്റ്റണിലെ കനായ കത്തോലിക്കാ ദൈവാലയത്തിലെ മുഖ്യതിരുനാളിൻ്റെ കലോത്സവത്തോടനുബന്ധിച്ച് പുനയിലെ സീറോ-മലങ്കരകത്തോലിക്കാ രൂപതാധ്യക്ഷൻ ബിഷപ്പ് മാത്യൂസ് മാർ പാകോമിയോസ് ഉദ്ഘാടനം ചെയ്തു. ഈ പ്ലാറ്റ്ഫോം, വിശുദ്ധ ഗ്രന്ഥത്തെ കൂടുതൽ എളുപ്പത്തിൽ അപഗ്രഥിക്കുവാനും പഠിപ്പിക്കുവാനും എല്ലാവർക്കും സഹായകമാണ്.

കത്തോലിക്കാ പ്രബോധനങ്ങൾക്കിടയിൽ അടയാളമായി ബൈബിൾ വിശദീകരണങ്ങൾ കൂടുതൽ എളുപ്പമാക്കുന്ന ഈ സൈറ്റിനെക്കുറിച്ചു സന്തോഷം തയ്യാറായ ഫാ. ഏബ്രഹാം മുത്തോലത്തിൻ്റെ ഉദ്ഘാടന പ്രസംഗത്തിൽ ബിഷപ്പ് പാകോമിയോസ് പ്രശംസിച്ചു. “ബൈബിൾ ഇൻ്റർപ്രിട്ടേഷൻ. എഐ സഭാമക്കളുടെയും പ്രബോധകരുടെയും ആത്മീയയാത്രയിൽ പുതിയൊരു വഴി തിരിവായിരിക്കും,” അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു. സമൂഹത്തിലെ എല്ലാ വിഭാഗങ്ങളെയും ലക്ഷ്യം വച്ചുകൊണ്ട്, മതാധ്യാപകർ, പ്രാർത്ഥനാ ഗ്രൂപ്പുകൾ, വൈദികർ, ബൈബിൾ പ്രഭാഷകർ തുടങ്ങിയവർക്ക് ഈ പ്ലാറ്റ്ഫോം വളരെ സഹായകമായിരിക്കും എന്ന് അദ്ദേഹം അഭിപ്രായപ്പെട്ടു.

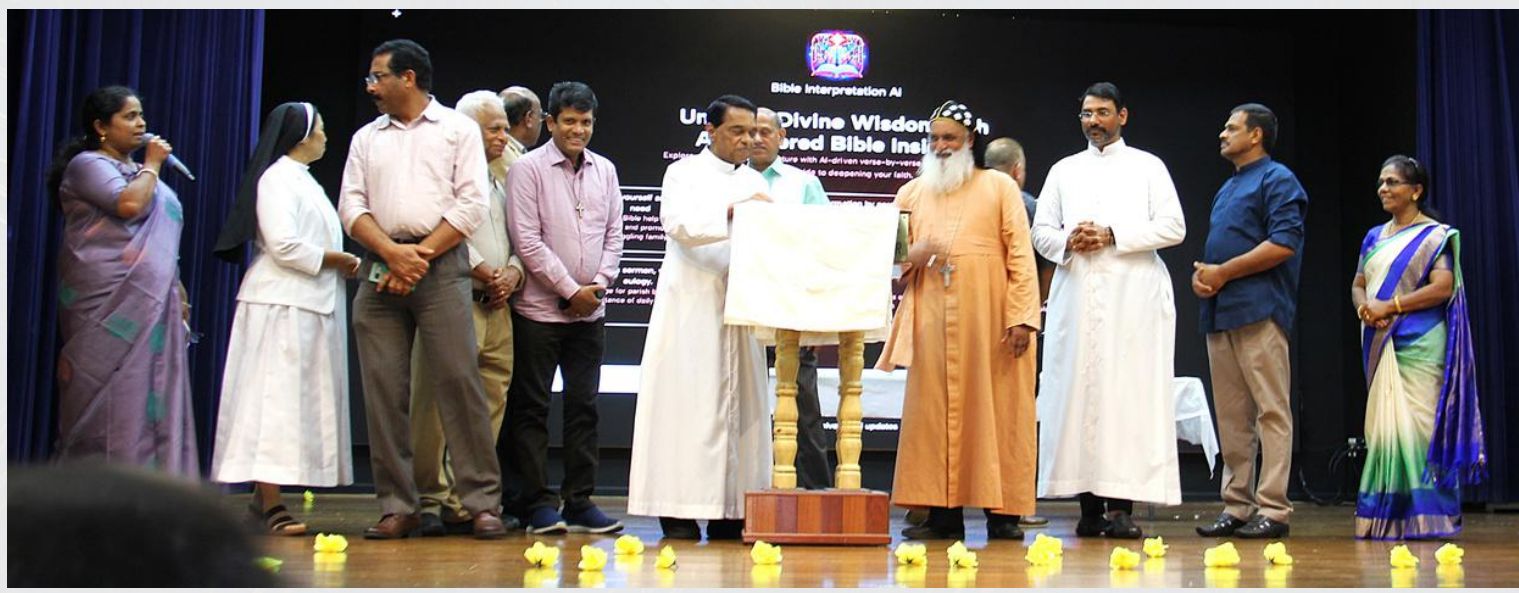
- BibleInterpretation.ai** പ്രയോജനപ്പെടുത്തുന്നതിൻ്റെ വിവിധ സാധ്യതകൾ:
- **മതാധ്യാപകർ:** മതബോധനക്ലാസ്സുകൾക്കുവേണ്ടുന്നതിനും അത് ആകർഷകമാക്കുന്ന പാഠ്യപദ്ധതികൾ തയ്യാറാക്കുന്നതിനും ഈ ആധുനിക സാങ്കേതികമാർഗം ഏറെ സഹായിക്കും. ബൈബിൾ ക്വിസ്, റോൾപ്ലേ, കഥകൾ, ഹോംവർക്ക്, പവർപോയന്റ് പ്രസന്റേഷൻ തയ്യാറാക്കൽ തുടങ്ങിയവയെ സാധ്യതകൾ ഇതിനുണ്ട്.
 - **വൈദികർക്കും ബൈബിൾ പ്രഘോഷകർക്കും:** വചനപ്രഘോഷണം ഒരുങ്ങുന്നതിനും അതിനുവേണ്ട ബൈബിൾ പശ്ചാത്തലം മനസ്സിലാക്കുന്നതിനും പ്രസംഗ സംഗ്രഹം തയ്യാറാക്കുന്നതിനും ബൈബിൾ ഇൻ്റർപ്രിട്ടേഷൻ. എഐ പ്രയോജനപ്പെടുന്നു.
 - **പ്രാർത്ഥനാ ഗ്രൂപ്പ് നേതാക്കൾക്ക്:** പ്രാർത്ഥനാ ഗ്രൂപ്പുകളുടെ നേതാക്കൾക്ക് ബൈബിൾ സന്ദേശങ്ങൾ വിശദീകരിക്കുന്നതിനായി സാങ്കേതികപിന്തുണ നൽകുന്നു. ബൈബിൾ പാരമ്പര്യവും സഭാപ്രബോധനങ്ങളും സംയോജിപ്പിച്ച ആകർഷകമായ അവതരണത്തിന് ഇതു സഹായിക്കുന്നു.
 - **വ്യക്തിഗത പഠനത്തിനും ബൈബിൾ ഗ്രൂപ്പുകൾക്കുമായി:** ഏവർക്കും ഉപയോഗിക്കാൻ എളുപ്പമുള്ള ഈ പ്ലാറ്റ്ഫോം, ബൈബിൾ സ്വതന്ത്രമായി പഠിക്കാൻ അവസരം നൽകുന്നു. ജീവിത പ്രശ്നങ്ങൾക്ക് ഉത്തരങ്ങൾ കണ്ടെത്താനും വിശുദ്ധ ഗ്രന്ഥത്തിൻ്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ ധ്യാനിച്ചുപ്രാർത്ഥിക്കാനും ഇത് പ്രയോജനപ്രദമാണ്.

പ്രസ്സ് റിലീസ് BIBLEINTERPRETATION.AI

ബൈബിൾ ഇന്റർപ്രിട്ടേഷൻ.ഐ യുടെ പ്രധാന സവിശേഷതകളെക്കുറിച്ച് ബിജോ കരാക്കാട്ട് വിശദീകരിച്ചു. തന്റെ അറിവിൽ ആർട്ടിഫിഷൽ ഇന്റലിജൻസ് ഉപയോഗിച്ച് ബൈബിൾ അധിഷ്ഠിതമായ ഇത്രയും നല്ലൊരു ഓൺലൈൻ പ്ലാറ്റ് ഫോം നാളിതുവരെ ഉണ്ടായിട്ടില്ലെന്ന് അദ്ദേഹം നിരീക്ഷിച്ചു. നൂതന സാങ്കേതിക വിദ്യ ഉപയോഗിച്ച് ഈ പ്ലാറ്റ് ഫോം തുടർന്നും വികസിപ്പിക്കുകയും ആത്മീയ വളർച്ചയ്ക്ക് സഹായകമാക്കുകയും ചെയ്യും എന്ന് അദ്ദേഹം ഉറപ്പുനൽകി.

- ബൈബിൾ ഇന്റർപ്രിട്ടേഷൻ. എഐ പ്രദാനം ചെയ്യുന്ന പ്രധാന പ്രയോജനങ്ങൾ:
1. വേഗത്തിൽ ലഭ്യമായ ഉത്തരങ്ങൾ: **AI**-യുടെ സഹായത്തോടെ ജീവിതചോദ്യങ്ങൾക്ക് ചുരുങ്ങിയ സമയത്തിനുള്ളിൽ മറുപടി നൽകുന്നു.
 2. കത്തോലിക്കാ ഉപദേശങ്ങൾ സ്വീകരിച്ച് പഠനം: കത്തോലിക്കാ ആശയങ്ങളെ പൂർണ്ണമായി പിന്തുടർന്ന്, വിശുദ്ധ ഗ്രന്ഥത്തെ കൂടുതൽ എളുപ്പത്തിൽ മനസ്സിലാക്കാൻ ഈ ഓൺലൈൻ സഹായിക്കുന്നു.
 3. ഇന്ററാക്ടീവ് പഠനം: പാഠങ്ങൾ വ്യക്തിഗത പ്രയോഗത്തിലൂടെ കൈകാര്യം ചെയ്യുകയും, കൂടുതൽ പ്രായോഗികമാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.
 4. സമയലാഭം: പ്രഭാഷകർ, ഉപദേശകർ, മതാധ്യാപകർ, വൈദികർ എന്നിവർക്ക് സമയ ലാഭത്തോടെ എളുപ്പത്തിൽ തങ്ങളുടെ സേവനത്തിന് ഒരുങ്ങാൻ കഴിയും.

ബൈബിൾ ഇന്റർപ്രിട്ടേഷൻ. എഐ സാധ്യമാക്കുന്നത് ഫാ. ഏബ്രഹാം മുത്തോലത്ത് ഫൗണ്ടേഷനാണ്. ജീവകാരുണ്യ-അജപാലന ശുശ്രൂഷകൾക്ക് പിന്തുണനൽകുന്നതിന് ഹൂസ്റ്റൺ ക്നാനായ ഫൊറോനാ വികാരി ഫാ. ഏബ്രഹാം മുത്തോലത്ത് സ്ഥാപിച്ചതാണ് ഈ ഫൗണ്ടേഷൻ. ഫാ. ഏബ്രഹാം മുത്തോലത്ത്, അദ്ദേഹത്തിന്റെ സഹോദരൻ എം.സി. ജേക്കബ്, ഫാ. ജോഷി വലിയവീട്ടിൽ, ഇടവക ട്രസ്റ്റിമാർ, മറ്റ് കമ്മറ്റിക്കാർ തുടങ്ങിയവരുടെ സാന്നിധ്യത്തിലാണ് **bibleinterpretation.ai** ഉൽഘാടനം ചെയ്തത്.





UPCOMING EVENTS AND ANNOUNCEMENTS

- [Homily on Matthew 15:1-13 Ten Virgins by Fr. Abraham Mutholath in Houston on November 3, 2024.](#)
- Eparchial Assembly was held from Monday through Thursday in Chicago. Importance to catechism and liturgy.
- Choir should use only liturgically approved songs and must not be single songs.
- All ministries need to prepare action plans with monthly events.
- Dei Verbum bible quiz is mandatory for Grades 4 and up.
- Cherupushpa Mission League is organizing a bible reading challenge for Grades 4 and up: Read the entire New Testament in six months, starting on Nov 1st. The Calendar and more info are posted on Class WhatsApp groups. Parents, please encourage children.
- Bonding Families zoom on Anger Management by Dr. Ajimol Puthenpurayil on Wednesday 11/6/24 at 8:30 P.M. Zoom access code: 345 345 1911.
- Pre-marriage course at our church will be held from Friday, November 08, 2024 (4.00 pm) to Sunday November 10, 2024 (1.00 pm). Please register.

WEDDING BANNS

- **Jobin Francis, son of Francis and Ancy Mattathil from this parish with Jasmin Jose daughter of Jose and Lourdcymol Pazhampally from Sacred Heart Knanaya Catholic Parish Chicago to be held on February 1, 2025. (Third Bann)**
- **Bibin K. Babu son of Babu and Lizzy Kottoor from St. Jude Knanaya Catholic Parish South Florida with Samantha Mathew daughter of Sabu Mathew and Liz Mathew Mappilasessery from this parish to be held on January 15, 2025. (Third Bann)**



5:30-5:45
Food

7pm English
Mass



**ST. MARY'S KNANAYA CATHOLIC
FORANE CHURCH, HOUSTON**

Teen Zone

11/15 @ 5:30 PM

Fun, Games, Activities & Food

Every Third Friday

5:30-6:45 TEEN ZONE (8TH-12TH GRADERS ONLY)

7:00-8:00 ENGLISH QURBANA (OPEN TO EVERYONE)

8:00-8:45 ADORATION (OPEN TO EVERYONE)

ADORATION

GAMES



IMPORTANT DATES

NOVEMBER 2024.

NOV 5 TUE: FEASTS OF ST. ZACHARIAH AND ST. ELIZABETH

**NOV 21 THU: FEAST OF ENTRANCE OF ST. THOMAS THE APOSTLE
TO INDIA**

NOV 30 SAT: FEAST OF ST. ANDREW, THE APOSTLE

DECEMBER 2024.

DEC 3 TUE: FEAST OF ST. FRANCIS XAVIER

**DEC 7 SAT: FEAST OF ST. AMBROSE & FEAST OF THE
IMMACULATE CONCEPTION OF OUR LADY**

DEC 14 SAT: FEAST OF ST. JOHN OF THE CROSS

DEC 18 WED: FEAST OF THE MIRACULOUS CROSS AT MYLAPORE

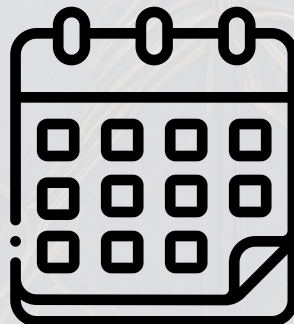
DEC 25 WED: CHRISTMAS – THE NATIVITY OF OUR LORD

DEC 26 THU: FEAST OF ST. STEPHEN

DEC 27 FRI: FEAST OF ST. JOHN, THE APOSTLE

DEC 28 SAT: HOLY CHILDHOOD DAY (THE INFANTS' DAY)

DEC 29 SUN: FEAST OF THE HOLY FAMILY





CATECHISM CORNER

UPDATES

SAINT OF THE WEEK

**SAINT ELIZABETH OF
THE TRINITY
FEAST DAY:
NOVEMBER 8**

**PATRONAGE:
ILLNESSES, SICK
PEOPLE, LOSS OF
PARENTS**

VERSE OF THE WEEK

**Ephesians 4:22- Put off
your old nature which
belongs to your former
manner of life and is
corrupt through
deceitful lusts**



BIBLE PASSAGE

- EXODUS 6:1-8
- ISAIAH 49:1-7
- 1 PETER 1:3-7
- MATHEW
19:23-30

WEEKLY SCHEDULE

QURBANA SCHEDULE

MON - FRI: 9:00 AM (MAL)
7:00 PM (MAL)
SATURDAY: 9:30 AM (MAL)
SUNDAY: 7:30 AM (MAL)
9:30 AM (ENG)
11:30 AM (MAL - SOLEMN)

CATECHISM

SUNDAY: 10:30 AM

CONFESSION

MON - FRI: 6:00 PM -6:45 PM
(ALSO ANYTIME UPON REQUEST)

NOVENA (AFTER QURBANA)

TUESDAY: ST. ANTONY
THURSDAY: ST. JUDE
FIRST FRIDAY: SACRED HEART
SATURDAY: B.V. MARY

ADORATION

MON - FRI: 6:00 PM - 7:00 PM
SATURDAY: 8:30 AM- 9:30 AM
FIRST FRIDAY: 8 PM TO 9 PM (MAL)
THRID FRIDAY: 8 PM TO 9 PM (ENG)

OFFICE HOURS

PLEASE CALL FOR APPOINTMENTS

CONTACT INFORMATION

VICAR / PASTOR:

FR. ABRAHAM MUTHOLATH: 773-412-6254

ASSOCIATE PASTOR:

FR. JOSHY VALIYAVEETIL:
224-775-8039

TRUSTEES:

JASSIM THAYILPUTHENPURAYIL
713-498-0604

PASTORAL COORDINATOR:

BIBY THEKKANATT: 248-974-5100

BABU PARAYAMKALAYIL: 832-971-0924

OFFICE SECRETARY:

SR. REJI SJC: 832-679-3702

GEORGE POOVAPADATH: 281-912-4150

PRO:

SHAJUMON MUKALEL: 832-497-6656

ALVIN MUKALEL: 346-702-9498

JAMES EDUKUTHARYIL: 847-897-8028

DRE:

JOHNSON VATTAMATTATHIL:
201-270-9360

FACILITY MANAGEMENT:

SIMON ELLANKIYIL: 281-499-5573

BIBY THEKKANATT: 248-974-5100

THOMAS KANICHATTUMTHARA:
786-216-2938

MATHEW THEKKETHIL: 832-661-6305

PARISH BULLETIN EDITORIAL BOARD:

ALVIN ABRAHAM MUKALEL
ANGELINE THANNICHUVATTIL
ELISHA VATTAMATTATHIL (ED. JR)

FOR ZELLE PAYMENT:
STMARYTRUSTEE@GMAIL.COM